

823/2023-PR

ZMLUVA na odber povrchovej vody na pitné účely

uzavretá podľa ustanovenia § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov, v nadväznosti na ustanovenia § 78 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov, v nadväznosti na ustanovenia § 3 nariadenia vlády SR č. 755/2004 Z. z., ktorým sa ustanovuje výška neregulovaných platieb, výška poplatkov a podrobnosti súvisiace so spoplatňovaním užívania vôd v znení neskorších predpisov
(ďalej len „Zmluva“)

Číslo Zmluvy Odberateľa:

medzi:

SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik

sídlo: Martinská 49, 821 05 Bratislava – mestská časť Ružinov
právna forma: štátny podnik
registrácia: zapísaný v OR OS Bratislava I, Oddiel: Pš, Vložka číslo: 427/B
IČO: 36 022 047
DIČ: 2020066213
IČ DPH: SK2020066213
bankové spojenie:
IBAN:
konajúci prostredníctvom: Ing. Ladislav Glinda, poverený výkonom funkcie generálneho riaditeľa

(ďalej len „Správca vodného toku“)

a

Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

sídlo: Komenského 50, 042 48 Košice
právna forma: akciová spoločnosť
registrácia: zapísaný v OR OS Košice I, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 1243/V
IČO: 36 570 460
DIČ: 2020063518
IČ DPH: SK2020063518
bankové spojenie:
IBAN:
konajúci prostredníctvom: Ing. Stanislav Prcúch, predseda predstavenstva
Ing. Jana Bernátová, člen predstavenstva
oprávnení konať v technických veciach: riaditelia príslušných závodov

adresa na zasielanie faktúr:

(ďalej len „Odberateľ“)

(ďalej spolu len „Zmluvné strany“)

I. Predmet Zmluvy

- 1.1 Predmetom Zmluvy je dohodnutie podmienok pre odber povrchovej vody
 - 1.1.1 z odberného miesta: podľa Prílohy č. 1 Zmluvy
 - 1.1.2 na účely: pitné a úžitkové
 - 1.1.3 v špecifikácii a v množstve: technologická voda/m³ podľa Prílohy č. 3 Zmluvy

II. Doba trvania Zmluvy

- 2.1 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, do konca platnosti regulačného obdobia Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (2023-2027), t. j. do 31.12.2027.

III. Osobitné podmienky vykonávania odberov povrchových vôd

- 3.1 Odberateľovi boli vydané povolenia na osobitné užívanie vôd podľa § 21 ods. 1 písm. a) bod 1. zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „vodný zákon“) v zmysle Prílohy č. 1, na základe ktorých je oprávnený k odberu a úprave povrchových vôd z odberných miest podľa bodu 1.1.1 Zmluvy za účelom zásobovania obyvateľstva pitnou a úžitkovou vodou.
- 3.2 Povolenie na odber povrchovej vody podľa § 21 ods. 6 vodného zákona, ako ani táto Zmluva nezaručuje Odberateľovi odber týchto vôd v povolenom množstve ani v potrebnej kvalite. Správca vodného toku je zodpovedný za plnenie úloh, výlučne určených vodným zákonom a jeho vykonávacími predpismi pre správcu vodného toku a nepreberá na seba ani touto Zmluvou povinnosti vytvárania podmienok pre odber nad rozsah tohto zákona.
- 3.3 Odberateľ je povinný ako súčasť podmienok plnenia podľa Zmluvy pri vykonávaní odberov vody dodržať podmienky stanovené orgánmi štátnej vodnej správy v rozhodnutí uvedenom v bode 3.1 Zmluvy, ustanovenia vodného zákona v častiach vzťahujúcich sa na odberateľa povrchových vôd a pri nakladaní s nimi, ustanovenia nariadenia vlády SR č. 755/2004 Z. z., ktorým sa ustanovuje výška neregulovaných platieb, výška poplatkov a podrobnosti súvisiace so spoplatňovaním užívania vôd, ako aj ďalšie rozhodnutia, vydané príslušnými orgánmi vzťahujúcimi sa k predmetným odberom a zmluvné podmienky dohodnuté medzi Zmluvnými stranami v Zmluve.
- 3.4 Odberateľ je povinný zabezpečiť meranie množstva odobratých povrchových vôd svojim určeným meradlom (v súlade s § 8 a nasl. zákona č. 157/2018 Z. z. o metrológii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov). Ak nemožno z technických, prevádzkových, ekonomických alebo iných dôvodov merať množstvo odobratých povrchových vôd určeným meradlom, množstvo odobratých povrchových vôd sa určí podľa spotreby elektrickej energie na pohon čerpadiel alebo na základe mernej krivky priepadu. Ak na meranie odberov povrchových vôd nemožno použiť tieto spôsoby, pri určení výšky platby za odbery povrchových vôd z vodných tokov sa bude vychádzať z množstva odberu povrchových vôd povoleného rozhodnutím orgánu štátnej vodnej správy.
- 3.5 Podkladom pre vystavenie faktúry je skutočne odobraté množstvo vody zistené odpočtom na meracom zariadení na odber vody, umiestnenom na odbernom mieste zamestnancami Odberateľa k prvému pracovnému dňu každého mesiaca. O odobratom množstve je Odberateľ povinný vystaviť do 3. dňa nasledujúceho mesiaca pre Správca vodného toku doklad – oznámenie skutočne odobratého množstva povrchovej vody, opatrené pečiatkou a podpisom Odberateľa. Správca vodného toku tento doklad odsúhlasí a potvrdí podpisom svojho povereného zamestnanca. Vzor tohto dokladu je Prílohou č. 2 Zmluvy.
- 3.6 Pri výpadku merania sa po zistení doby výpadku merania pripočíta k nameranému objemu suma s hodnotou priemeru odberu za posledných 30 dní.

IV. Termíny a množstvo odberov

- 4.1 Odberateľ v súlade s plánom výroby vykoná v roku 2023 odbery povrchovej vody z príslušného odberného miesta podľa špecifikácie ako je uvedené v Článku 1. Zmluvy v množstvách a termínoch podľa Prílohy č. 3 Zmluvy.
- 4.2 Plánované množstvá odoberanej vody na ďalšie roky regulačného obdobia je Odberateľ povinný oznámiť Správcovi vodného toku do 30.11. roka predchádzajúceho roku, na ktorý Plánované množstvá odoberanej vody oznamuje. Plánované množstvá odoberanej vody na každý nasledujúci rok oznámi Správcovi vodného toku na tlačive „Plánované množstvá odoberanej vody“, ktoré tvorí Prílohu č. 4 Zmluvy, s doplnením príslušného roku.

V. Platba a spôsob fakturácie

- 5.1 Odberateľ je povinný za vykonaný odber povrchovej vody riadne a včas zaplatiť mesačne platbu Správcovi vodného toku v súlade s ustanoveniami § 78 vodného zákona nadväzne na ustanovenie § 3 nariadenia vlády SR č. 755/2004 Z. z..
- 5.2 Platba sa určuje súčinom skutočne odobratého množstva povrchovej vody v m³ za uplynulý kalendárny mesiac a sadzby podľa spôsobu regulácie v €/m³ určenej Rozhodnutím ÚRSO číslo: 0122/2023/V zo dňa 24.2.2023.
- 5.3 Dohodnutá cena za 1 m³ odobratej povrchovej vody je 0,1341 €/m³ bez DPH. Správca vodného toku k tejto platbe vyúčtuje DPH podľa platného zákona o DPH.
- 5.4 Správca vodného toku je oprávnený vystavovať faktúry za odobraté množstvá vody pravidelne mesačne, a to podľa skutočne odobratého množstva vody ako je uvedené v bode 3.5 Zmluvy. Správca vodného toku

- sa zaväzuje vystaviť faktúru pre každé odberné miesto samostatne najneskôr do 15. dňa nasledujúceho mesiaca po mesiaci, v ktorom k odberu vody došlo v súlade s platnými právnymi predpismi.
- 5.5 Lehota splatnosti faktúr je 30 dní odo dňa ich doručenia.
- 5.6 Odberateľ v súlade s § 71 ods. 1 písm. b) zákona o DPH výslovne súhlasí s vystavením elektronickej faktúry. Faktúra po jej vystavení bude zaslaná e-mailom na e-mailovú adresu uvedenú v záhlaví Zmluvy.
- 5.7 V prípade zmeny úpravy cien za odbery povrchovej vody priamo právnymi, cenovými predpismi, alebo rozhodnutím ÚRSO, Správca vodného toku je oprávnený upraviť cenu odobratej povrchovej vody. Odberateľ je povinný novú cenu – platbu za povrchovú vodu akceptovať a Správca vodného toku je oprávnený takto určenú cenu použiť pre fakturovanie vykonaných odberov Odberateľovi. Správca vodného toku zmenu platby za odbery povrchovej vody písomne oznámi Odberateľovi a strany úpravu ceny doplnia formou dodatku k Zmluve.
- 5.8 V prípade omeškania so zaplatením platby Správca vodného toku má právo požadovať od Odberateľa úroky z omeškania vo výške 0,025 % z dlžnej sumy za každý i začatý deň omeškania až do zaplatenia.

VI. Dohodnutý spôsob merania odberov povrchovej vody

- 6.1 Správca vodného toku a Odberateľ akceptujú ako spôsob merania odobratých množstiev povrchovej vody alebo určenia odobratých množstiev spôsob, ako je uvedené v bode 3.5 Zmluvy.
- 6.2 Ani jedna zo Zmluvných strán nesmie svojvoľne bez prítomnosti druhej strany manipulovať so zariadením na meranie odberu vody. Meranie odobratého množstva bude vykonávané na vodomernom zariadení Odberateľa. Za funkčnosť meracieho zariadenia zodpovedá jeho vlastník.
- 6.3 Odberateľ je povinný kedykoľvek umožniť poverenému zamestnancovi Správca vodného toku kontrolu odpočtu skutočne odobratého množstva povrchovej vody na meracích zariadeniach Odberateľa a kontrolu ich technického stavu a neporušiteľnosti plomby. Odberateľ je povinný na vlastné náklady zabezpečiť certifikáciu meracích zariadení orgánom na to odborne spôsobilým v zmysle zákona č. 157/2018 Z. z. o metrológii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. V prípade, ak Odberateľ poruší svoje horeuvedené povinnosti, Správca vodného toku má právo odstúpiť od tejto Zmluvy a súčasne vyúčtovať Odberateľovi všetky vzniknuté škody.
- 6.4 Odberateľ je povinný umožniť Správca vodného toku nahliadnuť do výkazov o odbere vody a poskytnúť mu všetky prevádzkové podklady, ktoré súvisia s odberom a spotrebou vody na overenie skutočného odberu.

VII. Sankcie za neplnenie podmienok Zmluvy

- 7.1 V prípade, ak Odberateľ nezaplatí za odber vody za príslušný mesiac podľa bodu 5.5 Zmluvy, ako aj v prípade, že Odberateľ nebude dodržiavať podmienky určené v povolení na odber vôd, Správca vodného toku má právo odstúpiť od Zmluvy, ak ani v lehote 15 dní dodatočne stanovenej Správcom vodného toku Odberateľ podmienky nesplní.
- 7.2 Správca vodného toku, v prípade hrubého porušovania povinností pri odberoch vody zároveň požiada v zmysle § 48 vodného zákona orgán štátnej vodnej správy o zrušenie rozhodnutia, ktorým bol povolený odber (§ 24 cit. zák.).

VIII. Záverečné ustanovenia

- 8.1 Pokiaľ niektoré otázky podmienok odberov vody, práva a povinnosti Zmluvných strán nie sú obsiahnuté v dohodnutých podmienkach v Zmluve, Zmluvné strany budú tieto posudzovať podľa príslušných platných právnych predpisov, upravujúcich túto oblasť a vzťahujúcich sa na odbery vôd a to osobitne vodného zákona, nariadenia vlády SR č. 755/2004 Z. z., platných rozhodnutí orgánov štátnej vodnej správy, vzťahujúcich sa na predmet Zmluvy, ako aj rozhodnutí, ktoré môžu ovplyvniť plnenie Zmluvy, vzťahujúcich sa na jednu alebo druhú Zmluvnú stranu
- 8.2 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami a účinnosť nasledujúci deň po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv. Zmluvné strany berú na vedomie, že Zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) a pre nadobudnutie jej účinnosti je podľa § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov nevyhnutné jej zverejnenie.
- 8.3 Zmluvné strany súhlasia so zverejnením Zmluvy podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.
- 8.4 Zmluvné strany sa pri plnení Zmluvy zaväzujú striktno dodržiavať platné právne predpisy zakazujúce podplácanie verejných činiteľov a súkromných osôb, protiprávne ovplyvňovanie verejných činiteľov, pranie špinavých peňazí a zaväzujú sa zaviesť a vykonávať všetky nevyhnutné a vhodné postupy a opatrenia vedúce k zabráneniu korupcie.

- 8.5 Odberateľ vyhlasuje, že podľa jeho vedomostí žiaden z jeho predstaviteľov, zástupcov, zamestnancov, alebo iných osôb konajúcich v mene Odberateľa pri prijímaní plnenia podľa tejto Zmluvy od Správcu vodného toku alebo v jeho mene na základe tejto Zmluvy neponúka ani nebude priamo alebo nepriamo ponúkať, dávať, poskytovať, vyžadovať ani prijímať finančné prostriedky alebo akékoľvek iné ocenené hodnoty, alebo poskytovať akékoľvek výhody, dary, alebo pohostenia osobe, spoločnosti alebo podniku alebo zamestnancovi, politickej strane či hnutiu, kandidátovi na politickú nomináciu, osobe, ktorá pôsobí v zákonodarnom, správnom alebo súdnom orgáne akéhokoľvek druhu, alebo v medzinárodnej verejnej organizácii za účelom ovplyvňovať konanie takejto osoby v jej funkcii, s využitím odmeňovania, alebo navádzania k nekorektnému výkonu príslušnej funkcie alebo činnosti akoukoľvek osobou, za účelom získania alebo udržania výhody pri plnení tejto Zmluvy.
- 8.6 Odberateľ sa zaväzuje okamžite oznámiť Správcovi vodného toku primeranou formou akékoľvek podozrenie na porušenie povinností podľa bodu 8.4 a 8.5 Zmluvy alebo akékoľvek skutočnosti, v dôsledku ktorých by sa vyhlásenie Odberateľa podľa bodu 8.5 Zmluvy ukázalo ako nepravdivé a byť plne súčinný pri dôkladnom vyšetrení podozrenia.
- 8.7 Akékoľvek preukázané korupčné správanie Odberateľa alebo porušenie povinností podľa bodov 8.4 až 8.6 Zmluvy sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy.
- 8.8 Pisomnosti Zmluvných strán sa doručujú na adresu uvedenú v záhlaví Zmluvy. V prípade jej zmeny je adresou na doručovanie posledná známa adresa, ktorú Zmluvná strana preukázateľne oznámila druhej Zmluvnej strane ako adresu na doručovanie. V spore preukazuje oznámenie zmeny adresy na doručovanie tá strana, ktorej sa zmena týka. V pochybnostiach platí, že zmena adresy na doručovanie nebola druhej strane riadne oznámená. Pisomnosť sa považuje za doručенú v deň jej osobného odovzdania, v deň doručenia prostredníctvom poštového podniku alebo iného doručovateľa alebo v deň odopretia prevzatia zásielky adresátom. Ak si adresát neprevezme zásielku a táto bude uložená na pošte alebo u iného doručovateľa, zásielka sa považuje za doručенú na tretí deň od jej uloženia, a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvie.
- 8.9 Zmenu podmienok, dohodnutých v Zmluve je možné vykonať iba formou vzostupne číslovaných dodatkov, podpísaných zástupcami oboch Zmluvných strán.
- 8.10 Nadobudnutím účinnosti Zmluvy zaniká Zmluva na odber povrchovej vody zo dňa 24.8.2020 č. 613/2020-KE, č. zmluvy odberateľa: 548/1/2020/ÚPVak, ev. č. zmluvy správcu vodného toku: C3a/49210/1/20 a Zmluva na odber povrchovej vody zo dňa 30.1.2018 č. 223/2018-BB, č. zmluvy odberateľa: 2/1/2018/ÚPVaK, č. zmluvy správcu vodného toku: 2017/12/145, v znení Dodatku č. 1 zo dňa 18.9.2019 č. 1455/2019-BB a Dodatku č. 2 zo dňa 22.3.2022 č.225/2022-BB.
- 8.11 Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana prevezme po dva rovnopisy.
- 8.12 Súčasťou Zmluvy je:
- 8.12.1 Príloha č. 1: „Zoznam odberných miest a povolení na odber povrchovej vody“
 - 8.12.2 Príloha č. 2: „Oznámenie skutočne odobratého množstva povrchovej vody z vodných tokov“
 - 8.12.3 Príloha č. 3: „Plánované množstvá odoberanej vody na rok 2023 “
 - 8.12.4 Príloha č. 4: „Plánované množstvá odoberanej vody“

V Bratislave dňa

V Košiciach dňa

Ing. Ladislav Glinda
poverený výkonom funkcie
generálneho riaditeľa
SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY
PODNIK, štátny podnik

Ing. Stanislav Prúch
predseda predstavenstva
Východoslovenská vodárenská
spoločnosť, a.s.

Ing. Jana Bernátová
člen predstavenstva
Východoslovenská vodárenská
spoločnosť, a.s.

Zoznam odberných miesta a povolení na odber povrchovej vody

- 1.1 **Odberné miesto: Súľovský potok, ID č. 4-31-01-2284**
- 1.1.1 vydané povolenie na osobitné užívanie vôd podľa § 21 ods. 1 písm. a) bod 1. zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „vodný zákon“) Rozhodnutím Okresného úradu Rožňava, odbor starostlivosti o životné prostredie, zo dňa 29.07.2019, číslo: OU-RV-OSZP-2019/001244, na základe ktorého je oprávnený k odberu a úprave povrchovej vody na pitné účely z odberného miesta – vodárenský vodný tok Súľovský potok v rkm 6,320 pre zásobovanie Rožňavského skupinového vodovodu.
- 1.2 **Odberné miesto: vodný tok Daňová, ID č. 4-30-03-2776**
- 1.2.1 vydané povolenie na osobitné užívanie vôd podľa § 21 ods. 1 písm. a) bod 1. vodného zákona Rozhodnutím Okresného úradu Medzilaborce, odbor starostlivosti o životné prostredie, zo dňa 28.06.2019, č.s.: OU-ML-OSZP-2019/000548-004-JK, na základe ktorého je oprávnený k odberu povrchovej vody z odberného miesta – vodný tok Daňová v rkm 2,80 za účelom zásobovania obyvateľstva pitnou vodou.
- 1.3 **Odberné miesto: vodárenská nádrž Starina**
- 1.3.1 vydané povolenie na osobitné užívanie vôd podľa § 21 ods. 1 písm. a) bod 1. vodného zákona Rozhodnutím Okresného úradu Prešov, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie štátnej správy vôd a vybraných zložiek životného prostredia kraja, zo dňa 25.10.2019, číslo: OU-PO-OSZP2-2019/004944-005/ZA, na základe ktorého je oprávnený k odberu a úprave povrchovej vody z odberného miesta – vodárenská nádrž Starina na vodnom toku Cirocha v rkm 37,250 na účely zásobovania pitnou vodou.
- 1.4 **Odberné miesto: vodárenský zdroj v k. ú. Valaškovce – sever – Barnov potok, ID č. 4-30-03-1361, vodný tok Hybkaňa, ID č. 4-30-03-1375, Čierny potok, ID č. 4-30-03-1373**
- 1.4.1 vydané povolenie na osobitné užívanie vôd podľa § 21 ods. 1 písm. a) bod 1. vodného zákona Rozhodnutím Okresného úradu Humenné, odbor starostlivosti o životné prostredie, zo dňa 13.01.2020, číslo spisu: OU-HE-OSZP-2020/000087-010, na základe ktorého je oprávnený k odberu povrchovej vody z odberného miesta – vodárenský zdroj v k. ú. Valaškovce – sever: Barnov potok v rkm 7,3, vodný tok Hybkaňa v rkm 0,1 a Čierny potok v rkm 0,9 na zásobovanie pitnou vodou.
- 1.5 **Odberné miesto: vodný tok Kamenica, ID č. 4-30-03-1221**
- 1.5.1 vydané povolenie na osobitné užívanie vôd podľa § 21 ods. 1 písm. a) bod 1. vodného zákona Rozhodnutím Okresného úradu Humenné, odbor starostlivosti o životné prostredie, zo dňa 20.12.2019, číslo spisu: OU-HE-OSZP-2019/001188-010, na základe ktorého je oprávnený k odberu povrchovej vody z odberného miesta – vodárenský zdroj vodný tok Kamenica v rkm 6,5 k. ú. Valaškovce - stred pre zásobovanie pitnou vodou.
- 1.6 **Odberné miesto: Brusný potok, ID č. 4-30-03-1357**
- 1.6.1 vydané povolenie na osobitné užívanie vôd podľa § 21 ods. 1 písm. a) bod 1. vodného zákona Rozhodnutím Okresného úradu Snina, odbor starostlivosti o životné prostredie, zo dňa 31.12.2018, číslo: OU-SV-OSZP-2018/000964-003-MR, na základe ktorého je oprávnený k odberu povrchovej vody z odberného miesta – vodný tok Brusný potok k. ú. Ubl'a za účelom zásobovania obyvateľov obce Ubl'a pitnou vodou.
- 1.7 **Odberné miesto: vodárenský zdroj Žiarovnica**
- 1.7.1 vydané povolenie na osobitné užívanie vôd podľa § 21 ods. 1 písm. a) bod 1. vodného zákona Rozhodnutím Okresného úradu Sobrance, odbor starostlivosti o životné prostredie, zo dňa 29.4.2019, číslo: OU-SO-OSZP-2019/000337, ktorým sa mení Rozhodnutie Okresného úradu Sobrance, odbor životného prostredia, zo dňa 11.03.2019, číslo: OU-SO-OSZP-2019/000017, na základe ktorého je oprávnený k odberu povrchovej vody na pitné účely z odberného miesta – „vodárenský zdroj Žiarovnica“ na vodnom toku Žiarovnica rkm 11,20.

- 1.8 Odborné miesto: **Zimný potok, ID č. 4-30-08-3838**
- 1.8.1 vydané povolenie na osobitné užívanie vôd podľa § 21 ods. 1 písm. a) bod 1. vodného zákona Rozhodnutím Okresného úradu Stropkov, odbor starostlivosti o životné prostredie, zo dňa 07.08.2019, číslo: OU-SP-OSZP-2019/000024-010-Ki, na základe ktorého je oprávnený k odberu povrchovej vody z odberného miesta – vodárenský vodný tok Zimný potok rkm 0,1, ľavý breh, k. ú. Bokša, pre účely zásobovania obyvateľstva pitnou vodou pre skupinový vodovod „Stropkov – Breznica“.
- 1.9 Odborné miesto: **vodný tok Topľa, ID č. 4-30-09-680**
- 1.9.1 vydané povolenie na osobitné užívanie vôd podľa § 21 ods. 1 písm. a) bod 1. vodného zákona Rozhodnutím Okresného úradu Bardejov, odbor starostlivosti o životné prostredie, zo dňa 14.10.2019, číslo: OU-BJ-OSZP-2019/000717-007, na základe ktorého je oprávnený k odberu povrchovej vody z odberného miesta – vodný tok Topľa pre účely zásobovania obyvateľstva pitnou vodou prostredníctvom vodnej stavby „Vodovod Bardenov – úpravňa vody“.
- 1.10 Odborné miesto: **Hermanovský potok, ID č. 4-30-09-941**
- 1.10.1 vydané povolenie na osobitné užívanie vôd podľa § 21 ods. 1 písm. a) bod 1. vodného zákona Rozhodnutím Okresného úradu Vranov nad Topľou, odbor starostlivosti o životné prostredie, zo dňa 26.07.2019, číslo: OU-VT-OSZP-2019/006962-04, na základe ktorého je oprávnený k odberu povrchových vôd z odberného miesta – vodný tok Hermanovský potok v rkm 6,20, ľavý breh, k. ú. Hermanovce nad Topľou pre zásobovanie obyvateľstva pitnou vodou.
- 1.11 Odborné miesto: **vodárenská nádrž Bukovec**
- 1.11.1 vydané povolenie na osobitné užívanie vôd podľa § 21 ods. 1 písm. a) bod 1. vodného zákona Rozhodnutím Okresného úradu Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie štátnej správy vôd a vybraných zložiek životného prostredia kraja, zo dňa 30.9.2019, číslo: OU-KE-OSZP2-2019/005627, na základe ktorého je oprávnený k odberu povrchových vôd z odberného miesta – vodárenská nádrž Bukovec, rkm 38,0, k. ú. Bukovec, na účely zásobovania pitnou vodou.
- 1.12 Odborné miesto: **vodný tok (Vieska) Pastervník, ID č. 4-32-04-733**
- 1.12.1 vydané povolenie na osobitné užívanie vôd podľa § 21 ods. 1 písm. a) bod 1. vodného zákona Rozhodnutím Okresného úradu Bardejov, odbor starostlivosti o životné prostredie, zo dňa 27.8.2019, číslo: OU-BJ-OSZP-2019/000715-011, na základe ktorého je oprávnený k odberu povrchových vôd z odberného miesta – vodný tok Vieska v rkm 4,7 pre účely zásobovania obyvateľstva pitnou vodou k vodnej stavbe Skupinový vodovod Hertník – Fričkovce.
- 1.13 Odborné miesto: **vodný tok Hrabovec, ID č. 4-32-04-626**
- 1.13.1 vydané povolenie na osobitné užívanie vôd podľa § 21 ods. 1 písm. a) bod 1. vodného zákona Rozhodnutím Okresného úradu Bardejov, odbor starostlivosti o životné prostredie, zo dňa 28.10.2019, číslo: OU-BJ-OSZP-2019/004827-004, na základe ktorého je oprávnený k odberu povrchových vôd z odberného miesta – vodný tok Hrabovec v rkm 10,40, pre účely zásobovania obyvateľstva pitnou vodou v obciach Kobyly, Klúšov a Janovce.
- 1.14 Odborné miesto: **Sigordský potok, ID č. 4-32-04-401**
- 1.14.1 vydané povolenie na osobitné užívanie vôd podľa § 21 ods. 1 písm. a) bod 1. vodného zákona Rozhodnutím Okresného úradu Prešov, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, zo dňa 17.06.2019, číslo: OU-PO-OSZP3-2019/004947-08/NM, na základe ktorého je oprávnený k odberu povrchových vôd z odberného miesta – vodný tok Sigordský potok (pôvodný názov Šťavica), rkm 0,50, pravý breh, k. ú. Kokošovce, pre účely zásobovania obyvateľstva pitnou vodou.
- 1.15 Odborné miesto: **Svinický potok, ID č. 4-32-05-92 a (Medvedí potok) Herlianský potok, ID č. 4-32-05-152**
- 1.15.1 vydané povolenie na osobitné užívanie vôd podľa § 21 ods. 1 písm. a) bod 1. vodného zákona Rozhodnutím Okresného úradu Košice - okolie, odbor starostlivosti o životné prostredie, zo dňa 18.07.2019, číslo: OU-KS-OSZP-2019/006269, na základe ktorého je oprávnený k odberu povrchových vôd z odberných miest – vodárenský zdroj Svinický potok rkm 13,70, a Medvedí potok, rkm 0,03), v k. ú. Herľany pre účely zásobovania obyvateľstva pitnou vodou pre úpravňu vody Herľany.

- 1.16 **Odborné miesto: vodný tok Bodva, ID č. 4-33-01-1 a potok Zlatná, ID č. 4-33-01-484**
- 1.16.1 vydané povolenie na osobitné užívanie vôd podľa § 21 ods. 1 písm. a) bod 1. vodného zákona Rozhodnutím Okresného úradu Košice - okolie, odbor starostlivosti o životné prostredie, zo dňa 18.07.2019, číslo: OU-KS-OSZP-2019/006271, na základe ktorého je oprávnený k odberu povrchových vôd z odberných miest – vodárenský zdroj vodný tok Bodva, rkm 41,20, k. ú. Štós, a potok Zlatná, rkm 2,90, k. ú. Medzev, pre účely zásobovania obyvateľstva pitnou vodou.
- 1.17 **Odborné miesto: potok Zábava, ID č. 4-33-01-430 a potok Hájny, ID č. 4-33-01-436**
- 1.17.1 vydané povolenie na osobitné užívanie vôd podľa § 21 ods. 1 písm. a) bod 1. vodného zákona čRozhodnutím Okresného úradu Košice - okolie, odbor starostlivosti o životné prostredie, zo dňa 18.07.2019, číslo: OU-KS-OSZP-2019/006270, na základe ktorého je oprávnený k odberu povrchových vôd z odberných miest – vodárenský zdroj potok Zábava v rkm 5,90 v k. ú. Jasov a potok Hájny v rkm 0,30 v k. ú. Poproč pre účely zásobovania obyvateľstva pitnou vodou pre úpravňu vody Poproč.
- 1.18 **Odborné miesto: Lysá potok, ID č. 4-30-09-1039**
- 1.18.1 vydané povolenie na osobitné užívanie vôd podľa § 21 ods. 1 písm. a) bod 1. vodného zákona Rozhodnutím Okresného úradu Vranov nad Topľou, odbor starostlivosti o životné prostredie, zo dňa 26.07.2019, číslo: OU-VT-OSZP-2019/006963-04, na základe ktorého je oprávnený k odberu povrchových vôd z odberného miesta – vodný tok Lysá potok, rkm 7,00, pravý breh, k. ú. Petrovce, pre účely zásobovania obyvateľstva pitnou vodou.

Oznámenie

skutočne odobratého množstva povrchovej vody z vodných tokov

za obdobie:

Odberateľ:

názov

adresa sídla

Zmluva na odber povrchovej vody číslo:

Povolenie orgánu štátnej vodnej správy na odber povrchovej vody v množstve: m³ za mesiac

Správca vodného toku:

SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik
Povodie, odštepny závod

Prevádzkové stredisko

Oznamované údaje:

merač	špecifikácia	spôsob merania	stav merača		rozdiel	koef.	odobrané množstvo v m ³
			dátum 1	dátum 2			

Odberateľ týmto potvrdzuje, že od správcu vodného toku v danom období odobral vyššie uvedené množstvá povrchovej vody.

Správca vodného toku týmto potvrdzuje, že správnosť údajov overil.

V dňa

.....
Za odberateľa.....
Za správcu toku

Vysvetlivky tabuľke:

Oznamované údaje – tabuľku je možné zredukovať alebo modifikovať na špecifické podmienky odberateľa.

Merač – zaužívaný názov vodomera, odberu, vodného zdroja a podobne

Špecifikácia účelu použitia odobratých povrchových vôd môže byť uvedená aj len v texte pre tieto účely:

- A) úpravy na pitnú vodu
- B) priemysel
- B1) vratná voda pre prietokové chladenie
- B2) nevratná voda pre dopĺňanie recirkulačného chladenia
- C) potravinársky priemysel
- D) závlahy
- E) ostaté odbery

Spôsob merania množstva odobratých povrchových vôd môže byť uvedený aj len v texte:

- a) odberateľ svojím určeným meradlom
- b) určeným meradlom správcu vodného toku
- c) podľa spotreby elektrickej energie na pohon čerpadiel
- d) na základe mernej krivky priepadu
- e) z povoleného množstva podľa rozhodnutia orgánu štátnej vodnej správy

Stav merača – obsahuje počiatočný a konečný stav merača, v hlavičke dátumy odpočtu (dátum 1, dátum 2)

Plánované množstvo odoberanej vody

Odberateľ v súlade s plánom výroby vykoná v roku 2023 odbery povrchovej vody z uvedených odberných miest podľa špecifikácie ako je uvedené v Článku I. Zmluvy v nasledovných množstvách a termínoch:

odberné miesta	Plánované množstvo odoberanej vody /objem/ m ³												
	január	február	marec	april	máj	jún	júl	august	september	október	november	december	Spolu
Súľovský potok	38 300	38 300	38 300	38 300	38 300	38 300	38 300	38 300	38 400	38 400	38 400	38 400	460 000
vodný tok Daňová	9 585	9 585	9 585	9 585	9 585	9 585	9 585	9 585	9 580	9 580	9 580	9 580	115 000
VN Starina	1 378 165	1 378 165	1 378 165	1 378 165	1 378 165	1 378 165	1 378 165	1 378 165	1 378 170	1 378 170	1 378 170	1 378 170	16 538 000
Barnov potok	3 330	3 330	3 330	3 330	3 330	3 330	3 330	3 330	3 340	3 340	3 340	3 340	40 000
vodný tok Hybkaňa	3 750	3 750	3 750	3 750	3 750	3 750	3 750	3 750	3 750	3 750	3 750	3 750	45 000
Čierny potok	3 000	3 000	3 000	3 000	3 000	3 000	3 000	3 000	3 000	3 000	3 000	3 000	36 000
vodný tok Kamenica	85 000	85 000	85 000	85 000	85 000	85 000	85 000	85 000	85 000	85 000	85 000	85 000	1 020 000
Brusný potok	2 165	2 165	2 165	2 165	2 165	2 165	2 165	2 165	2 165	2 165	2 175	2 175	26 000
vodný tok Žiarovnica	3 415	3 415	3 415	3 415	3 415	3 415	3 415	3 415	3 415	3 415	3 425	3 425	41 000
Zimný potok	83	83	83	83	83	83	83	83	83	83	85	85	1 000
vodný tok Topľa	15 085	15 085	15 085	15 085	15 085	15 085	15 085	15 085	15 080	15 080	15 080	15 080	181 000
Hermanovský potok	1 015	1 015	1 015	1 015	1 015	1 015	1 015	1 015	1 020	1 020	1 020	1 020	12 200
VN Bukovec	408 335	408 335	408 335	408 335	408 335	408 335	408 335	408 335	408 330	408 330	408 330	408 330	4 900 000
vodný tok Vieska	6 335	6 335	6 335	6 335	6 335	6 335	6 335	6 335	6 330	6 330	6 330	6 330	76 000
vodný tok Hrabovec	15 250	15 250	15 250	15 250	15 250	15 250	15 250	15 250	15 250	15 250	15 250	15 250	183 000
Sigorský potok	835	835	835	835	835	835	835	835	830	830	830	830	10 000
Svinický potok	585	585	585	585	585	585	585	585	580	580	580	580	7 000
Medvedí potok	585	585	585	585	585	585	585	585	580	580	580	580	7 000
vodný tok Bodva	30 000	30 000	30 000	30 000	30 000	30 000	30 000	30 000	30 000	30 000	30 000	30 000	360 000
potok Zlatná	25 000	25 000	25 000	25 000	25 000	25 000	25 000	25 000	25 000	25 000	25 000	25 000	300 000
potok Zábava	5 250	5 250	5 250	5 250	5 250	5 250	5 250	5 250	5 250	5 250	5 250	5 250	63 000
potok Hájny	5 250	5 250	5 250	5 250	5 250	5 250	5 250	5 250	5 250	5 250	5 250	5 250	63 000
Lysá potok	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Dátum:

Plánované množstvo odoberanej vody

Odberteľ v súlade s plánom výroby vykoná v roku _____ odbery povrchovej vody z uvedených odberných miest podľa špecifikácie ako je uvedené v Článku I. Zmluvy v nasledovných množstvách a termínoch:

odberné miesta	Plánované množstvo odoberanej vody /objem/ m ³												
	január	február	marec	apríl	máj	jún	júl	august	september	október	november	december	Spolu
Súl'ovský potok													
vodný tok Daňová													
VN Starina													
Barnov potok													
vodný tok Hybkaňa													
Čierny potok													
vodný tok Kamenica													
Brusný potok													
vodný tok Žiarovnica													
Zimný potok													
vodný tok Topľa													
Hermanovský potok													
VN Bukovec													
vodný tok Vieska													
vodný tok Hrabovec													
Sigorský potok													
Svinický potok													
Medvedí potok													
vodný tok Bodva													
potok Zlatná													
potok Zábava													
potok Hájny													
Lysá potok													

Dátum:

.....
(pečiatka a podpis odberateľa)